



Debian Sosyal Sözleşmesi

Sürüm 1.1 26 Nisan 2004 tarihinde onaylanmıştır. 5 Temmuz 1997 tarihinde onaylanan, [sürüm 1.0](#) yürürlükten kalkmıştır.

Debian ve Debian yapımcıları **Debian Sosyal Sözleşmesi**'ni oluşturmuşlardır. Sözleşmenin bir parçası olan [Debian Özgür Yazılım Yönergeleri \(DFSG\)](#), başta uymayı kabul ettiğimiz tahaddütler olarak hazırlanmış, ardından [Açık Kaynak Tanımı](#)'nın temelleri olarak özgür yazılım topluluğuna bırakılmıştır.

Özgür Yazılım Topluluğu ile «Sosyal Sözleşme»

1. Debian %100 özgür kalacaktır

Bir çalışmanın «özgür» olup olmadığına dair ilkeleri *«Debian Özgür Yazılım Yönergeleri»* başlıklı belgede sunuyoruz. Debian sisteminin ve onun tüm bileşenlerinin bu ilkelere göre özgür olacağına söz veriyoruz. Debian'da hem özgür hem özgür olmayan çalışmaları yaratacak veya kullanacak insanları destekleyeceğiz. Sistemi hiçbir zaman özgür olmayan bir bileşene gereksinim duyar hale getirmeyeceğiz.

2. Ürettiklerimizi yine özgür yazılım topluluğuyla paylaşacağız

Debian'a yeni bileşenler yazdığımızda, bunları Debian Özgür Yazılım Yönergeleri'ne uygun şekilde lisanslayacağız. Özgür yazılımın yaygın şekilde dağıtılması ve kullanılması için elimizden gelen en iyi sistemi yapacağız. Sisteme dahil ettiğimiz çalışmalara ilişkin hata düzeltmeleri, iyileştirmeler, kullanıcı istekleri ve benzerlerini *«üst geliştiricilere»* iletacağız.

3. Sorunları gizlemeyeceğiz

Hata-bildirimi veritabanının bütününe her zaman, herkese açık tutacağız. Çevrimiğinde olan kullanıcılardan gelen hata bildirimleri gecikmeden diğer kullanıcılar tarafından da görülecektir.

4. Önceliklerimiz, kullanıcılarımız ve özgür yazılımdır

Bizi, kullanıcılarımızın ve özgür yazılım topluluğunun ihtiyaçları yönlendirecektir. Önceliklerimizde onların çıkarları ön sırada yer alacaktır. Kullanıcılarımızın, çok sayıda farklı bilgisayar ortamındaki çalışmalarında ortaya çıkacak ihtiyaçlarına destek sunacağız. Debian sistemlerinde çalıştırılması düşünülen özgür olmayan çalışmalara itiraz etmeyeceğiz veya böylesi çalışmaları yaratan veya kullanan kişilerden ödeme talep etmeye kalkışmayacağız. Başkalarının hem Debian sistemini hem diğer çalışmaları içeren dağıtımlar oluşturmalarına, bizim tarafımızdan bir ödeme talep edilmeksizin, izin vereceğiz. Bu hedefleri desteklemek gayesiyle, sistemin böylesi kullanımlarına engel hiçbir yasal kısıtlama taşımayan, yüksek kalitede malzemeden oluşturulmuş tümleşik bir sistem sağlayacağız.

5. Özgür yazılım standartlarımızı karşılamayan çalışmalar

Bazı kullanıcılarımızın Debian Özgür Yazılım Yönergeleri'ne uymayan çalışmalara da ihtiyaç duyduklarını biliyoruz. Bu çalışmalar için arşivimizde «contrib» ve «non-free» alanlarını oluşturduk. Bu alanlardaki paketler, Debian'la kullanılacak şekilde yapılandırılmış olsalar bile, Debian sisteminin parçası değildir. CD üreticilerine bu alanlardaki paketlerin lisanslarını okumalarını ve paketleri CD'lerinde dağıtıp dağıtmayacaklarına karar vermelerini öneriyoruz. Sonuç olarak, özgür olmayan çalışmalar Debian sisteminin bir parçası olmamasına rağmen, kullanımlarını destekliyor ve özgür olmayan paketler için altyapı (hata takip sistemimiz ve e-posta listelerimiz gibi) sağlıyoruz.

Debian Özgür Yazılım Yönergeleri (DFSG)

1. Özgür Dağıtım

Debian'da bulunan bir eser'e ait lisans, herhangi bir şahsın çok sayıda farklı kaynaktan program içeren bir yazılım topluluğunun (dağıtım) parçası olarak yazılımı satmasını veya bağışlamasını kısıtlayamaz. Lisans, böyle bir satış için telif bedeli veya başka bir ücret şart koşamaz.

2. Kaynak Kodu

Program kaynak kodu içermeli ve kaynak kodla birlikte derlenmiş formda dağıtıma da izin vermelidir.

3. Türetilmiş Eserler

Lisans; değişikliklere, türetilmiş eserlere ve bunların orijinal yazılımın lisansında belirtilen şartlarla dağıtımına izin vermelidir.

4. Orijinal Kaynak Kodun Bütünlüğü

Lisans, kaynak kodun değiştirilmiş halde dağıtımını, **sadece** yeniden oluşturma sırasında programın değiştirilmesini sağlayan «yama (patch) dosyaları»nın kaynak kodla birlikte verilmesine müsaade etmesi halinde kısıtlayabilir. Lisans, değiştirilmiş kaynak kodla oluşturulan yazılımın dağıtımına sarahaten izin vermelidir. Lisans, türetilmiş eserlerin orijinal yazılımdan farklı bir isim veya sürüm numarası taşımasını şart koşabilir. *(Bu bir uzlaşmadır. Debian grubu, program yazarlarını kaynak veya derlenmiş halde olsun herhangi bir dosyanın değiştirilmesini kısıtlamamaya teşvik eder.)*

5. Kişi veya Zümre Ayırımı Gözetmemek

Lisans, hiçbir kişi veya zümre arasında ayırım yapmamalıdır.

6. Çalışma Alanı Ayırımı Yapmamak

Lisans, herhangi bir özel çalışma sahasında programın kullanımını kısıtlamamalıdır. Örneğin, programın ticari sahada veya genetik araştırmalarda

kullanılması kısıtlanamaz.

7. Lisans'ın Dağıtımı

Programın ilişkisinde bildirilen haklar, kendileri için ilâve bir lisans gerektirmeden, yeniden dağıtımla programın ulaştığı herkes için geçerli olmalıdır.

8. Lisans Debian'a Özel Olmamalıdır

Programın ilişkisinde bildirilen haklar, programın Debian sisteminin bir cüzü olması şartına bağlı olmamalıdır. Programın Debian'dan çıkartılması ve Debian olmasızın, fakat program lisansının öngördüğü şartlar altında kullanılması veya dağıtılması halinde programın yeniden dağıtım ile kendilerine ulaştığı bütün taraflar Debian sisteminde tanınanlarla aynı haklara sahip olmalıdır.

9. Lisans Diğer Yazılımların Kullanım Haklarına Karışmamalıdır

Lisans, birlikte dağıtıldığı diğer lisanslı yazılımlar üzerine kısıtlama koymamalıdır. Örneğin, lisans aynı ortamda dağıtılan diğer programların özgür olması gerektiğinde ısrar etmemelidir.

10. Örnek Lisanslar

«[GPL](#)», «[BSD](#)», ve «[Artistik](#)» lisanslar «özgür» olduğunu değerlendirdiğimiz lisanslardır.

«Özgür yazılım topluluğu ile sosyal sözleşme» kavramı Ean Schuessler tarafından önerilmiştir. Bu belgenin taslağı Bruce Perens tarafından yazılmış ve diğer Debian geliştiricileri tarafından Temmuz 1997'de bir ay süren bir e-posta konferansı boyunca düzenlenerek Debian Projesinin resmî hareket tarzı olarak [kabul edilmiştir](#).

Bruce Perens, daha sonraları Debian'a özel bölümleri Debian Özgür Yazılım Yönergelerinden çıkararak «[Açık Yazılım Tanımı](#)»ını yazmıştır.

Diğer kuruluşlar bu belgeyi aynen veya değiştirerek kullanabilirler. Böyle yapmanız halinde, lütfen Debian projesine referans verin.

[Debian ana sayfası](#)'na dönüş.

Bu sayfa aşağıdaki dillerde de mevcuttur:

[عربية](#) (Arabiya) [Български](#) (Balgarski) [català](#) [česky](#) [dansk](#) [Deutsch](#) [English](#) [español](#) [فارسی](#) (Farsi) [français](#) [Galego](#) [hrvatski](#) [Italiano](#) [עברית](#) (ivrit) [한국어](#) (Korean) [magyar](#) [Nederlands](#) [日本語](#) (Nihongo) [norsk](#) (bokmål) [polski](#) [Português](#) [Русский](#) (Russkij) [slovenčina](#) [suomi](#) [svenska](#) [Tiếng Việt](#) [українська](#) (ukrajins'ka) [中文\(简\)](#) [中文\(HK\)](#) [中文\(繁\)](#)

Varsayılan belge [dili nasıl ayarlanır](#)

Ana Sayfa

Hakkında

[Sosyal Sözleşme](#)
[Code of Conduct](#)
[Özgür Yazılım](#)
[Ortaklar](#)
[Bağışlar](#)
[Bize ulaşın](#)
[Debian'a Yardım](#)

Debian'ı Edinme

[Ağdan kurulum](#)
[CD/USB ISO kopyaları](#)
[CD sağlayıcılar](#)
[Hazır sistemler](#)
[Pure Blends](#)
[Debian Paketleri](#)
[Geliştiriciler Kösesi](#)

Haberler

[Project News](#)
[Olaylar](#)
[Belgeleme](#)
[Sürüm Bilgisi](#)
[Kurulum Kılavuzu](#)
[Debian Kitapları](#)
[Debian Wiki](#)

Destek

[Debian Uluslararası](#)
[Güvenlik Bilgisi](#)
[Hata raporları](#)
[Eposta Listeleri](#)
[Liste Arşivleri](#)
[Platformlar/Mimariler](#)

Çeşitli

[Site haritası](#)
[Arama](#)
[The Debian Blog](#)



To report a problem with the web site, e-mail our publicly archived mailing list debian-www@lists.debian.org. For other contact information, see the Debian [contact page](#). Web site source code is [available](#).

Son Güncelleme: Paz, Eki 22 02:42:20 UTC 2017

Telif Hakkı © 1997-2017 [SPL](#) and others; [Lisans Şartları](#)

Debian is a registered [trademark](#) of Software in the Public Interest, Inc.